

## Notice d'utilisation

### Supports de Genou à Usage Pédiatrique (Trade Name: Pediatric Knee Crutches)

#### Avertissement

Lorsque vous utilisez les accessoires de la table d'opération, soyez toujours très attentif au patient. Les patients laissés dans la même position pendant une période prolongée risquent de développer une paralysie neurologique et/ou des escarres.

#### Contraindications / Interdictions

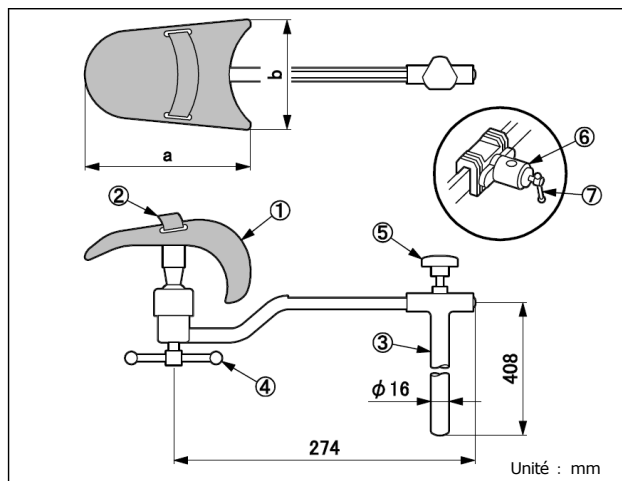
- Ce produit peut être utilisé uniquement avec les tables d'opération Mizuho.
- Ne dépassez pas la charge autorisée, indiquée dans les Spécifications, 4. Charge admissible. Le produit pourrait se casser.

#### Symbole utilisé pour l'étiquetage

**MD** : Dispositif médical

#### Spécifications

##### 1. Forme



N° code	Descriptif du produit	a	b
08-070-16	Supports de Genou à Usage Pédiatrique avec Pincés, Grande Taille *1 (Pediatric Knee Crutches with Clamps, Large *1)	150	100
08-070-16-NC	Supports de Genou à Usage Pédiatrique, Grande Taille (NC) *2 (Pediatric Knee Crutches, Large (NC) *2)	150	100
08-070-17	Supports de Genou à Usage Pédiatrique avec Pincés, Taille Moyenne *1 (Pediatric Knee Crutches with Clamps, Middle *1)	120	80
08-070-17-NC	Supports de Genou à Usage Pédiatrique, Taille Moyenne (NC) *2 (Pediatric Knee Crutches, Middle (NC) *2)	120	80
08-070-18	Supports de Genou à Usage Pédiatrique avec Pincés, Petite Taille *1 (Pediatric Knee Crutches with Clamps, Small *1)	85	50

08-070-18-NC	Supports de Genou à Usage Pédiatrique, Petite Taille (NC) *2 (Pediatric Knee Crutches, Small (NC) *2)	85	50
--------------	---	----	----

N° code	Descriptif du produit
08-110-01	Pince pour Barre Ronde *3 (Clamp for Round Bar *3)
08-117-09	Pince pour Barre Ronde (R1) *4 (Clamp for Round Bar (R1) *4)
08-117-11	Pince pour Barre Ronde (R2) *5 (Clamp for Round Bar (R2) *5)

Pour \*1, \*3 est inclus.

Pour \*2, sélectionnez \*4 ou \*5.

Pour \*3, \*4 et \*5 : La taille du rail latéral amovible est différente.

##### 2. Poids

- 08-070-16 : 2,9kg
- 08-070-16-NC : 2,0kg
- 08-070-17 : 2,7kg
- 08-070-17-NC : 1,8kg
- 08-070-18 : 2,5kg
- 08-070-18-NC : 1,6kg
- 08-110-01, 08-117-09, 08-117-11 : 0,9kg

##### 3. Matériau

- Repose-cuisse : Acier inoxydable, Polyuréthane
- Sangle de fixation : Nylon
- Entretoise : Acier inoxydable
- Poignée de verrouillage du repose-cuisse : Acier inoxydable
- Poignée de réglage du repose-cuisse : Acier inoxydable
- Pince : Acier inoxydable
- Poignée de fixation : Acier inoxydable

Remarque : Les chiffres correspondent à ceux utilisés dans 1.Forme.

##### 4. Charge admissible

- Unité : 17kg
- Poids maximal du patient : 95kg

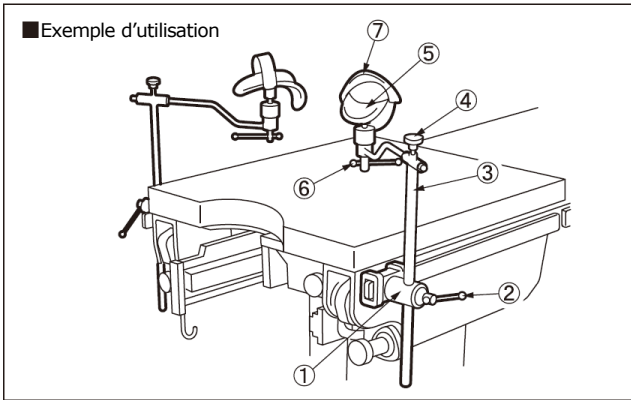
#### Utilisation prévue

Il s'agit d'un accessoire pour une table d'opération. Ces dispositifs sont principalement conçus pour soutenir les jambes des patients pédiatriques en position de lithotomie.

#### Utilisateur prévu

Ce produit est destiné à être utilisé par les professionnels de la santé, y compris, mais sans s'y limiter, les chirurgien(ne)s, les infirmier(ère)s et les technicien(ne)s en génie biomédical.

## Notice d'utilisation



1. Fixez les supports de genou symétriquement.
  - 1-1. Fixez la pince pour barre ronde ① au rail latéral de la table chirurgicale.
  - 1-2. Insérez l'entretoise ③ dans la pince pour barre ronde ①, puis serrez la poignée de fixation ②.
  - 1-3. Réglez la position de l'entretoise ③ et le repose-cuisse ⑤ en fonction de la position du patient.
  - 1-4. Après le réglage, tournez la poignée de verrouillage ② pour fixer la pince pour barre ronde ① et l'entretoise ③.
2. Déplacez le patient de manière à ce que l'os pubien se trouve au niveau de la fixation du Support de Genou et placez le patient sur les Supports de Genou.
  - 2-1. Réglez la position du repose-cuisse ⑤ en desserrant la poignée de réglage du repose-cuisse ④ et la poignée de verrouillage du repose-cuisse ⑥.
  - 2-2. Après le réglage, verrouillez le repose-cuisse en serrant la poignée de réglage du repose-cuisse ④ et la poignée de verrouillage du repose-cuisse ⑥.
  - 2-3. Attachez la cuisse du patient avec la sangle de fixation ⑦.

### Avertissement / Mise en garde

1. Avertissement

Assurez-vous que toutes les poignées de fixation sont bien serrées. Dans le cas contraire, le produit risquerait de se détacher ou de se déplacer, et de blesser le patient.
2. Précautions importantes
  - 2-1. Lorsque vous travaillez avec une table d'opération, prenez soin de ne pas laisser ce produit entrer en contact ou interférer avec le plateau de la table ou avec d'autres outils et appareils utilisés en combinaison avec ce produit.
  - 2-2. Pour des raisons d'hygiène, veillez à utiliser des draps stérilisés sur les parties du produit avec lesquelles le patient est en contact.

### Stockage / Durée de vie utile

1. Ne stockez pas l'appareil à des températures élevées ou dans des endroits très humides où la température varie considérablement.
2. Durée de vie de ce produit : 7 ans (sous réserve du respect des opérations d'entretien et d'inspection spécifiées et d'un stockage correct)

### Maintenance / Inspection

<Par l'utilisateur>

1. Vérifier avant et après utilisation

Vérifiez que ce produit n'est pas endommagé ou cassé avant et après chaque utilisation.
2. Nettoyage et désinfection

Essuyez le sang, les produits chimiques, les contaminants et autres taches avec de l'eau et nettoyez l'appareil avec de la gaze ou d'autres matériaux imbibés de désinfectants. De plus, utilisez les mêmes désinfectants que les désinfectants autorisés sur la table d'opération de Mizuho décrits dans le manuel d'utilisation de la table d'opération.

3. En cas de dysfonctionnement

Si ce produit est cassé, indiquez clairement que le dispositif est « Cassé », « Ne pas utiliser », ou « Doit être réparé », etc., et contactez votre revendeur local ou Mizuho.

<Par les agents>

Les opérations de maintenance et d'inspection ne peuvent être effectuées que par des agents agréés de Mizuho.

### Conditionnement

1 paire par colis

### Garantie

MIZUHO Corporation réparera les pièces défectueuses de ce produit sans frais pendant un an à partir de la date de livraison ou de la tranche de livraison sauf dans les cas de dommages causés par la réparation de la part de tiers, d'un acte de la nature, d'une mauvaise utilisation ou d'un endommagement volontaire. Toutes les autres conditions générales de garantie sont soumises aux règlements de MIZUHO Corporation.

### Élimination

Ce dispositif doit être éliminé conformément aux exigences locales. Pour plus d'informations sur l'élimination, consulter le distributeur local.

### Avertissement

Tout incident grave, survenu en lien avec le dispositif, doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente du lieu dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.



MIZUHO Corporation  
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan  
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE  
Westervoortsewijk 60  
6827 AT Arnhem, The Netherlands